

الواح ملوک

حضرت ولی امر اللہ

ترجمہ شدہ



الواح ملوک

”یا ملوک الارض اسمعوا نداء الله من هذا الشجرة المثمرة المرفوعة التي نبتت على ارض كثيب الحمرا بربة القدس و تغن بانه لا اله الا هو العزيز المقتدر الحكيم ... اتقوا الله يا معشر الملوك و لا تحرموا انفسكم عن هذا الفضل الاكبر فالقوا ما في ايديكم فتمسكوا بعروة الله العلي العظيم و توجهوا بقلوبكم الى وجه الله ثم اتركوا ما امركم به هويكم و لا تكونن من الخاسرين ان يا عبد فاذا ذكر لهم نبأ على (حضرت باب) اذ جاءهم بالحق و معه كتاب عز حكيم و في يديه حجة من الله و برهانه و دلائل قدس كريم و انتم يا ايها الملوك ما تذكرتم بذكر الله في ايامه و ما اهتديتم بانوار التي ظهرت و لاحت عن افق سما منير و ما تجسستم في امره بعد الذي كان هذا خير لكم عما تطلع الشمس عليها ان انتم من العالمين و كنتم في غفلة عن ذلك الى ان افتوا عليه علماً العجم و قتلوه بالظلم هؤلاء الظالمين و استرقى روحه الى الله و بكت من هذا الظلم عيون اهل الفردوس ثم ملائكة المقربين اياكم ان لا تفعلوا من بعد كما غفلتم من قبل فارجعوا الى الله بارئكم و لا تكونن من الغافلين ... قد ظهر الوجه عن خلف الحجاب و استنار منه كل من في السموات و الارضين و انتم ما توجهتم اليه بعد الذي خلقتم له يا معشر السلاطين اذا اتبعوا قولي ثم اسمعوه بقلوبكم و لا تكونن من المعرضين لان افتخاركم لم يكن في سلطنتكم بل بقربكم الى الله و اتباعكم امره فيما نزل على الواح قدس حفيظ ولو ان واحدا منكم يحكم على الارض كلها و كلها فيها و عليها من بحرها و برها و جبلها و سهلها و لن يذكر عند الله ما ينفعه شئ من ذلك ان انتم من العارفين ... اذا قوموا برجل الاستقامة و تداركوا مافات عنكم ثم اقبلوا الى ساحة القدس في شاطئ بحر عظيم ليظهر لكم لثالي العلم و الحكمة التي كنزها الله في صدف صدر منير ... اياكم ان لا تمنعوا عن قلوبكم نسمة الله التي بها تحي قلوب المقبلين“

”اتقوا الله يا ايها الملوك و لا تتجاوزوا عن حدود الله ثم اتبعوا بما امرتم به في الكتاب و لا تكونن من المتجاوزين اياكم ان لا تظلموا على احد قدر خردل و اسلكوا سبيل العدل و انه لسبيل مستقيم ثم اصلحوا ذات بينكم و قللوا في العساكر ليقل مصارفكم و تكونن من المستريحين و ان ترتفعوا الاختلاف بينكم لن تحتاجوا الى كثرة الجيوش الاعلى قدر الذي تحرسون بها بلدانكم و ممالككم اتقوا الله و لا تسرفوا في شئ و لا تكونن من المسرفين و علمنا بانكم تزدادون مصارفكم في كل يوم و تحملونها على الرعية و هذا فوق طاقتهم و ان هذا لظلم عظيم“

”اعدلوا يا ايها الملوك بين الناس و كونوا مظاهر العدل في الارض و هذا ينبغي لكم و يليق لشانكم لو انتم من المنصفين اياكم ان لا تظلموا على الذينهم هاجروا اليكم و دخلوا في ظلكم اتقوا الله و كونوا من المتقين و لا تلبثوا بقدرتكم و عساكركم و خزائنكم فاطمئثوا بالله بارئكم ثم استنصروا به في اموركم و ما النصر الا من عنده ينصر من يشأ بجنود السموات و الارضين ثم



TRANSLATION



AUDIO

اعلموا بان الفقر امانات الله بينكم اياكم ان لا تخافوا في اماناته ولا تظلموهم ولا تكونون من الخائنين ستسئلون عن امانته في يوم الذي تنصب فيه ميزان العدل ويعطى كل ذيق حقه ويوزن فيه كل الاعمال من كل غنى وفقير وان لن تستنصحا بما انصحناكم في هذا الكتاب بلسان بدع مبين ياخذكم العذاب من كل الجهات وياتيكم الله بعد له اذا لا تقدرون ان تقوموا معه وتكونون من العاجزين فارحموا على انفسكم وانفس العباد ثم احكموا بينهم بما حكم الله في لوح قدس منيع الذي قدر فيه مقادير كل شئ وفصل فيه من كل شئ تفصيلا وذكرى لعباده الموقنين ثم استبصروا في امرنا وتبينوا فيما ورد علينا ثم احكموا بيننا وبين اعدائنا بالعدل وكونوا من العادلين وان لن تمنعوا الظالم عن ظلمه ولن تاخذوا حق المظلوم فباى شئ تفتخرون بين العباد وتكونون من المفتخرين ايكون افتخاركم بان تاكلوا وتشربوا وتجتمعوا الزخارف في خزائنكم او التزين باحجار الحمر والصفرا ولولو بيض ثمين ولو كان الافتخار بهذه الاشياء الفانيه فينبغى للتراب بان يفتخر عليكم لانه يبذل وينفق عليكم كل ذلك من مقدر قدير وقدر الله كل ذلك في بطنه ويخرج لكم من فضله اذا فانظروا في شانكم وما تفتخرون به ان انتم من الناظرين لا فو الذي في قبضة جبروت الممكات لم يكن الفخر لكم الا بان تتبعوا سنن الله في انفسكم ولا تدعوا احكام الله بينكم مهجورا وتكونون من الراشدين“ ونيز ميفرمايد:

”يا ايها الملوك قد قضت عشرين من السنين وكنا في كل يوم منها في بلا جديد وورد علينا ما لا ورد على احد قبلنا ان انتم من السامعين بحيث قتلونا وسفكوا دماءنا واخذوا اموالنا وهتكوا حرمتنا وانتم سمعتم اكثرها وما كنتم من المانعين بعد الذي ينبغى لكم بان تمنعوا الظالم عن ظلمه وتحكموا بين الناس بالعدل ليظهر عدالتكم بين الخلائق اجمعين“

”ان الله قد اودع زمام الخلق بايدكم لتحكموا بينهم بالحق وتاخذوا حق المظلوم عن هؤلاء الظالمين وان لن تفعلوا بما امرتم في كتاب الله لن يذكر اسمائكم عنده بالعدل وان هذا لغبن عظيم اتاخذون حكم انفسكم وتدعون حكم الله العلى التعالى القادر القدير دعوا ما عندكم وخذوا ما امركم الله به ثم ابتغوا الفضل من عنده وان هذا لسبيل مستقيم . ثم التفتوا لينا و بما مستنا الباسا والضرأ ولا تغفلوا عنا في اقل من ان ثم احكموا بيننا وبين اعدائنا بالعدل وان هذا لخير مبين كذلك نقص عليكم من قصصنا وبما قضى علينا لتكشفوا عنا السؤفن شأ فليكشف و من لم يشأ ان ربى لخير ناصر ومعين“

”ان يا عبد ذكر العباد بما القيناك ولا تخف من احد ولا تكن من الممترين فسوف يرفع الله امره و بعلو برهانه بين السموات والارضين فتوكل في كل الامور على ربك وتوجه اليه ثم اعرض عن المنكرين فاكف بالله ربك ناصرا ومعين انا كتبنا على نفسنا نصرک في الملك وارتفاع امرنا ولولن يتوجه اليك احد من السلاطين“

در کتاب اقدس آن خزينه گرانبائی که همواره حاوی لامع ترين تجليات روح حضرت بهاءالله و دستور نظم جهانی و گنجينه احكام و مبشر عهد و پیمان الهی و محور آثار منيعه آنحضرت و حامل اعظم وصايا و نصايح و جامعترین بیانات و شدیدترین نبوات است در بحبوحهء بلايا و رزايا و در موقعی که تمام سلاطین ارض قطعاً از او روگردان بوده اند در چنین کتابی بیانات ذیل نازل:

”يا معشر الملوك قد اتى المالك و الملك لله المهيمن القيوم الا تعبدوا الا الله و توجهوا بقلوب نوراً الى وجه ربكم مالک الاسماء هذا امر لا يعادله ما عندكم لو انتم تعرفون انا نريكم تفرحون بما جمعتموه لغيركم و تمنعون انفسكم عن العالم التي يحصيها الا لوحى المحفوظ قد شغلتم الاموال عن المال هذا لا ينبغى لكم لو انتم تعلمون طهروا قلوبكم عن ذفر الدنيا مسرعين الى

ملكوت ربكم فاطر الارض و السماء الذى به ظهرت الزلازل و ناحت القبائل الا من نبذ الورى و اخذ ما امر به فى لوح
مكنون“.